

Porównanie tłumaczeń II Kronik 21:5

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	(Jehoram) miał trzydzieści dwa lata, kiedy objął władzę, a panował w Jerozolimie osiem lat.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Jehoram miał trzydzieści dwa lata, kiedy został królem, a panował w Jerozolimie osiem lat.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Joram miał trzydzieści dwa lata, kiedy zaczął królować, i królował osiem lat w Jerozolimie.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Trzydzieści i dwa lata miał Joram, gdy począł królować, a ośm lat królował w Jeruzalemie.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Trzydzieści i dwie lecie miał Joram, gdy począł królować, a ośm lat królował w Jeruzalem.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Joram miał trzydzieści dwa lata w chwili objęcia rządów i panował osiem lat w Jerozolimie.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Jehoram miał trzydzieści dwa lata, gdy objął władzę królewską, a panował w Jeruzalemie osiem lat.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Joram miał trzydzieści dwa lata, gdy został królem, i królował w Jerozolimie osiem lat.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Joram miał trzydzieści dwa lata, gdy obejmował rządy, i przez osiem lat panował w Jerozolimie.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Trzydzieści dwa lata liczył Joram, gdy zaczął panować, a panował osiem lat w Jeruzalem.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Тридцять і два років мав він, як Йорам став на своє царство і вісім літ царював в Єрусалимі.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Joram, kiedy zaczął królować miał trzydzieści dwa lata, a panował osiem lat w Jeruszałaim.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Jehoram miał trzydzieści dwa lata. gdy zaczął panować, a panował w Jerozolimie osiem lat.